

El *ABC* de las Ciudades Rurales “Sustentables”¹

PREGUNTAS Y RESPUESTAS SOBRE UN PROGRAMA
GUBERNAMENTAL DE DESTRUCCIÓN Y DESPOJO

EL ABC DE LAS CIUDADES RURALES “SUSTENTABLES”

MAYO DE 2012

Investigación y redacción

Miguel Pickard White

RADIO ZAPATISTA

(www.radiozapatista.org)



Agradecemos a las siguientes personas e instituciones por su apoyo y/o aliento para la investigación y la elaboración de este material:

Fotografía

Dra. Mariflor Aguilar

Elin Sahlin

Juliane Marquardt

Carlos Herrera

ZZ-Colectivo

Diseño e ilustraciones

Gabriela Soriano

Corrección de estilo

Gizella Garciarena

Claudia Hernández

Rita Pérez

Alejandro Reyes

CIEPAC (www.ciepac.org)

PROYECTO DEMOCRACIA Y TERRITORIO-Facultad de

Filosofía y Letras-UNAM (dyterritorio@gmail.com)

SIPAZ (www.sipaz.org)

Este material está disponible en internet y lo puedes descargar de forma gratuita en:

<http://radiozapatista.org/?p=5581>



Se permite la reproducción de este material siempre que se cite a la fuente y sea utilizado con fines no comerciales.

El ABC de las
Ciudades Rurales
"Sustentables" **ÍNDICE**

1. ¿Qué son las Ciudades Rurales "Sustentables" (CRS)? —**5**
2. ¿De dónde viene la idea de las CRS? —**8**
3. ¿De dónde viene el dinero para la construcción de las CRS? —**11**
4. ¿Cuántas CRS se han construido y cuántas se van a construir? —**13**
5. ¿Cuál es el objetivo de las CRS? —**17**
6. ¿Hay antecedentes de las Ciudades Rurales? —**19**
7. ¿Por qué una Ciudad Rural se transformó en "Villa Rural"? —**23**
8. ¿Qué quiere decir esto del binomio "dispersión-pobreza"? —**25**
9. ¿El gobierno está obligando a la gente a salir de sus tierras? —**26**
10. ¿Hay oposición popular a las CRS? —**29**

El ABC de las
Ciudades Rurales
"Sustentables" **ÍNDICE**

11. ¿Existen fuentes de trabajo suficientes en las CRS? —**33**

12. Tiene que haber aspectos positivos de las CRS, ¿no? —**37**

13. ¿Qué es eso de "sustentables"? ¿De veras lo son las Ciudades Rurales? —**38**

14. ¿Por qué ubicaron las CRS donde están o van a estar? —**39**

15. ¿Qué tiene que ver la ONU con las Ciudades Rurales? —**42**

16. ¿Hay peligro de que estas CRS aparezcan en otros lados? —**43**

17. ¿Hay alternativas a las Ciudades Rurales? ¿Qué proponen quienes están en contra de las CRS? —**44**

ANEXO 1 —46

NOTAS —47

Aunque se puede hablar de guerras económicas (como el bloqueo que el gobierno norteamericano mantiene contra la República de Cuba) o de aspectos económicos, religiosos, ideológicos, raciales, etc., de una guerra, el objetivo sigue siendo el mismo. Y en la época actual, la voluntad que trata de imponer el capitalismo es destruir/despoblar y reconstruir/reordenar el territorio conquistado.

Sí, las guerras ahora no se conforman con conquistar un territorio y recibir tributo de la fuerza vencida. En la etapa actual del capitalismo es preciso destruir el territorio conquistado y despoblarlo, es decir, destruir su tejido social. Hablo de la aniquilación de todo lo que da cohesión a una sociedad.

**Subcomandante Insurgente Marcos
a Luis Villoro²**



PANOAMICA DE LA CIUDAD RURAL
SANTIAGO EL PINAR.
FOTOGRAFIA: ELIN SAHLIN.

1. ¿Qué son las Ciudades Rurales “Sustentables” (CRS)?



Las Ciudades Rurales en Chiapas son pequeñas ciudades nuevas, construidas en el área rural, o como “barrios nuevos” de pequeñas ciudades ya existentes, que ofrecen al campesinado del estado una serie de servicios (luz, agua, drenaje, educación, salud, comunicaciones, empleo), con el objetivo de concentrar a los hombres y a las mujeres del campo porque, según el gobierno, viven muy “dispersos”. El objetivo principal de la concentración es, por un lado, despojar a la gente del campo de su tierra, su principal recurso y patrimonio. A cambio de una vivienda y algunos servicios en una Ciudad Rural, el gobierno pretende que los campesinos vendan sus tierras y las abandonen o, si esto no se puede lograr, al menos dejen sus prácticas milenarias de cultivar granos básicos y se dediquen en su lugar a la siembra de productos agrícolas para la exportación o para el consumo urbano, o para la producción de agrocombustibles u otros productos, como se verá después.³

DESPOJO Despojar a los campesinos de sus tierras originales es el principal objetivo de las Ciudades Rurales.

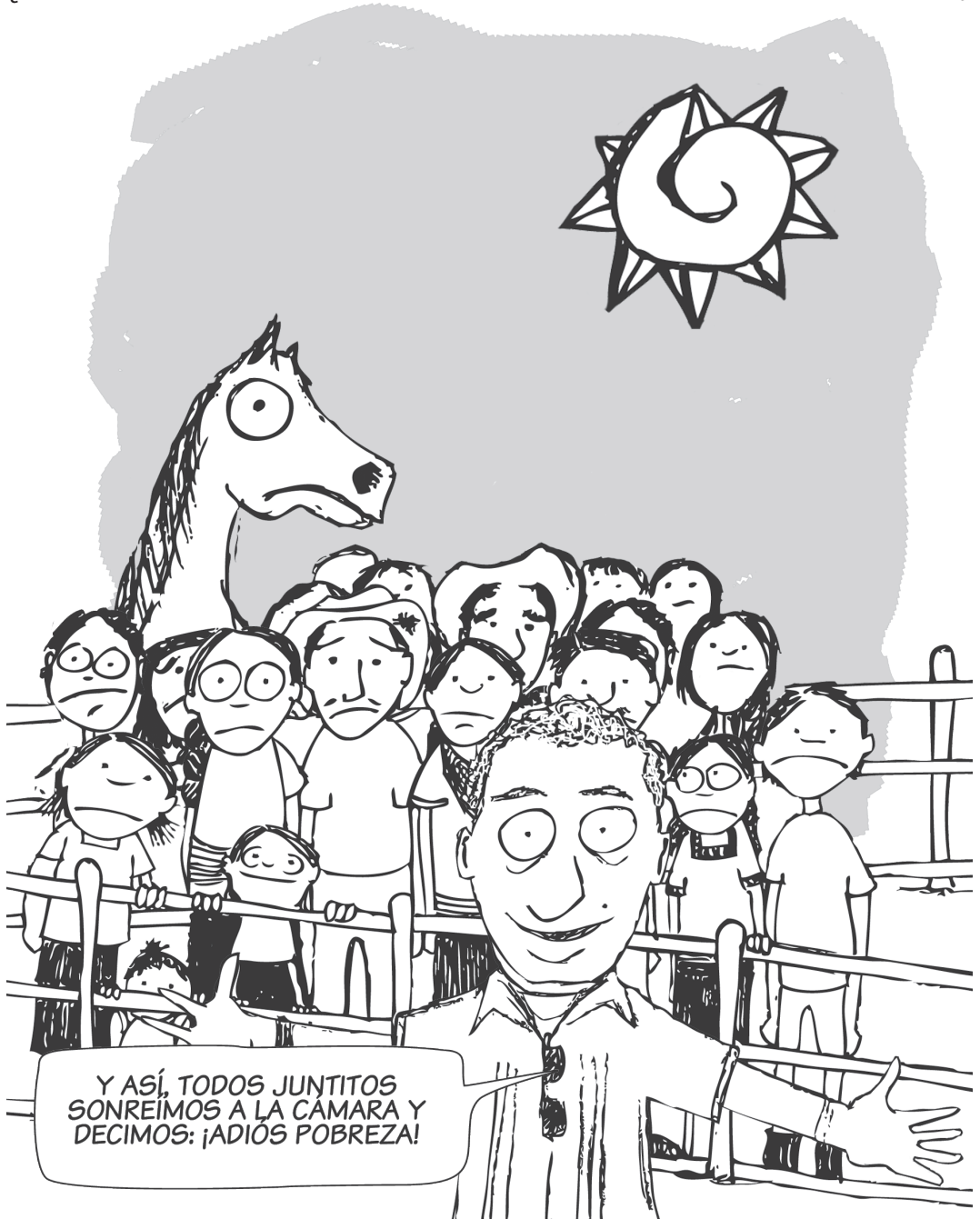
2) ¿De dónde viene la idea de las CRS?

E

n Chiapas se cree que las CRS son idea del gobernador Juan Sabines Guerrero (2006-2012), pero la realidad es que el gobierno sólo impulsa este programa. Las ideas y las teorías que respaldan la creación de las CRS en Chiapas provienen de documentos que fundamentaron el Plan Puebla Panamá cuando se lanzó en el inicio del sexenio del presidente Vicente Fox (2000-2006). A su vez estos documentos “fundacionales” retoman propuestas de varias fuentes como el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del funcionario Santiago Levy, actualmente vicepresidente del BID y anterior subsecretario de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público en el gobierno de Ernesto Zedillo (1994-2000), quien a finales de los años 90 escribió en coautoría el ensayo “El sur también existe”.⁴ Todos los documentos proponen la concentración de las personas del campo como una forma para combatir la pobreza.

En el documento base del PPP, capítulo México,⁵ se destaca que uno de los objetivos es generar un manejo sustentable de los recursos, de allí la necesidad de impulsar programas de ordenamiento territorial debido a la alta dispersión poblacional que afecta a las regiones sur-sureste. Asimismo, en noviembre de 2008, el Banco Mundial publicó el informe sobre Desarrollo Mundial 2009, llamado “Una nueva geografía económica”, el cual plantea que la integración económica es la mejor manera de llevar el desarrollo a todos los rincones del mundo. La integración económica, señala el informe, significa, entre otras cosas, tener una mejor conexión o acercamiento entre las zonas rurales y las urbanas. Como lo señala el Banco Mundial: “El desafío normativo es conseguir

ORIGEN Banco Mundial y Plan Puebla Panamá son realmente quienes están detrás de las Ciudades Rurales. Los gobiernos locales sólo las impulsan.



Y ASÍ, TODOS JUNTITOS
SONREIMOS A LA CAMARA Y
DECIMOS: ¡ADIÓS POBREZA!



Banco Mundial



1. Juan Sabines Guerrero.

2. Banco Interamericano de Desarrollo.

3. Banco Mundial.

4. Santiago Levy.

una densidad adecuada, encauzando las fuerzas de mercado con el fin de alentar la concentración y promover la convergencia en los niveles de vida entre aldeas y ciudades y grandes urbes”⁶

Todo esto lo destila el gobierno de Chiapas en una oración contundente, simplista y engañosa: establece lo que llama “el binomio dispersión-pobreza” y afirma que “La dispersión poblacional es causa de la extrema pobreza”⁷. Con un diagnóstico así de simplista, la solución se antoja fácil y hasta evidente: juntando a la gente se “erradicar[á] la pobreza de manera efectiva”⁸.

3) ¿De dónde viene el dinero para la construcción de las CRS?

E

n 2009 se reportó que para la construcción de Nuevo Juan de Grijalva, el 60 por ciento del presupuesto eran recursos federales del ramo 23 (aportaciones y subsidios), 25 por ciento eran recursos estatales y 15 por ciento eran donaciones de la iniciativa privada.⁹ Rastrear las fuentes de financiamiento para las Ciudades Rurales con detalle ha sido difícil, por no decir imposible, ya que el gobierno federal y el estatal no han sido transparentes en la información al respecto. ¿Los fondos son de los impuestos que los gobiernos federal y estatal recaudan de los/las contribuyentes? ¿O son fondos que vienen de préstamos de la banca? No se sabe con exactitud.

Una posible fuente de financiamiento para la construcción de las Ciudades Rurales puede ser la banca multilateral, de organismos como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo que han otorgado miles de millones de dólares al gobierno mexicano para acciones de “vivienda”. No se ha podido establecer si el dinero de la banca multilateral se ha canalizado para las Ciudades Rurales, pero es probable que así sea.

Los fondos de la iniciativa privada llegan como donativos de las fundaciones creadas por las grandes empresas. Los donativos se han utilizado para la construcción de ciertas obras dentro de las CRS –en particular de Nuevo Juan de Grijalva– pero no hay información disponible para el público que establezca los montos de sus contribuciones. [Vea el

¿LA BANCA MULTILATERAL?

De dónde viene el financiamiento para la construcción de las CRS sigue siendo un asunto misterioso. El gobierno ha mantenido en la opacidad esos datos.



CANCHAS DE BALONCESTO DE LA CIUDAD RURAL NUEVO JUAN DE GRIJALVA.

FOTOGRAFÍA: ARCHIVO CIEPAC.

PROYECTO FALLIDO Las fundaciones perdieron pronto el interés en las CRS. Por otro lado, el gobierno también redujo el despliegue publicitario que tuvo al principio.

“Las grandes empresas donan el dinero para las ciudades rurales, pero sus motivos no son los del altruismo puro”.

Anexo 1 (pág. 46) para la lista de fundaciones participantes].

Las grandes empresas donan el dinero para las Ciudades Rurales pero sus motivos no son los del altruismo puro. Primero, reciben a cambio exención de impuestos que de otra forma tendrían que pagar al fisco y, segundo, sus donativos les permiten ejercer un monopolio para la venta de sus productos y servicios dentro de las Ciudades Rurales.

Farmacias del Ahorro donó dinero para la construcción de canchas de baloncesto en Nuevo Juan de Grijalva, y a cambio las mismas se tapizaron con su logotipo y la empresa tiene el control o el monopolio de las medicinas que ahí se venden.

La Fundación Azteca (de TV Azteca, Elektra y otras empresas del empresario y millonario Roberto Salinas Pliego), donó dinero para promover pequeñas y medianas empresas y a cambio UNEFON (también de Salinas Pliego) tiene el monopolio de la cobertura de teléfonos celulares en Nuevo Juan de Grijalva.¹⁰

No se ha podido establecer por qué las fundaciones perdieron interés en el proyecto de Ciudades Rurales después de la inauguración de Nuevo Juan de Grijalva el 17 de septiembre de 2010. La mayoría de las fundaciones que participaron en la construcción de Nuevo Juan de Grijalva ha abandonado el proyecto y el gobierno de Chiapas no ha tenido el despliegue publicitario con el que celebró su presencia en el establecimiento de la primera Ciudad Rural.

4) ¿Cuántas CRS se han construido y cuántas se van a construir?

E

El número de Ciudades Rurales a construirse ha variado con el tiempo. En 2008 el gobierno de Sabines declaró que serían 25 Ciudades Rurales en Chiapas, ocho de las cuales se construirían en ese mismo año. La realidad ha sido muy otra. A finales de 2011, son dos las Ciudades Rurales construidas –Nuevo Juan de Grijalva en el municipio de Ostucán (región Norte) y Santiago El Pinar en el municipio del mismo nombre (región Altos)– y dos más están en construcción --Jaltenango en el municipio de Ángel Albino Corzo (región Frailesca) e Ixhutatán en el municipio homónimo (región Norte)–. En estas dos últimas el avance es lento. En visita a Ixhutatán a finales de noviembre de 2011, se comprobó que se ha construido la mayor parte de la “infraestructura social” (plaza cívica, mercado público, centro de salud, etc.), pero la construcción de casas está detenida en espera de la aprobación de la siguiente partida de financiamiento. No es probable que esta Ciudad Rural sea habitada antes de las próximas elecciones federales y estatales en julio de 2012. Jaltenango lleva un retraso aún mayor.

Según documentos del gobierno de Chiapas accesibles en internet a finales de 2011, hay una quinta Ciudad Rural “en estudio”, la de Copainalá, municipio homónimo (región Centro), que sería la más grande de todas, con casi 900 viviendas.¹¹ Es improbable que se inicien obras en esta Ciudad Rural antes de que termine el sexenio de Juan Sabines en diciembre de 2012.

ESTIMACIONES FANTASIOSAS

Según el gobierno de Sabines, serían 25 las Ciudades Rurales antes de terminar su gobierno. Sólo dos están construidas y dos más en construcción.



**CONSTRUCCIÓN DE LA PRIMERA CIUDAD RURAL,
NUEVO JUAN DE GRIJALVA (2009).**

FOTOGRAFÍA: ELIN SAHLIN.

“En 2008, el gobierno de Sabines declaró que serían 25 Ciudades Rurales en Chiapas. A finales de 2011, son dos las Ciudades Rurales construidas –Nuevo Juan del Grijalva en el municipio de Ostucán (región Norte), y Santiago El Pinar (región Altos)–, y dos más están en construcción”.

El discurso gubernamental respecto a las Ciudades Rurales ha variado sobre la marcha. En 2008 el presidente Felipe Calderón (2006-2012) anunció un extenso programa de viviendas que abarcaría la financiación de créditos hipotecarios para 50 mil viviendas, con lo cual se buscaría extender el modelo mexicano de construcción de vivienda a lo largo de Centroamérica. El presidente del Consejo Consultivo de Ciudades Rurales, Esteban Moctezuma Barragán, también presidente de Fundación Azteca, declaró que “habrá Ciudades Rurales no sólo en Chiapas ni sólo en México, se multiplicarán por Latinoamérica y el orbe y serán herencia del presidente Calderón y del gobernador Sabines, porque resuelven muchos problemas a la vez, porque parten de una solución de fondo”.¹²

Sin embargo, para finales de 2011 el gobierno de Chiapas apenas menciona la existencia de Ciudades Rurales en sus comunicados o en la publicidad que se hace en los medios masivos. A lo largo de 2011, la oficina de comunicación social del gobierno de Chiapas ha mantenido un discreto perfil bajo en sus comunicados al respecto.

...Y SOBRE EL HECHO DE QUE NO SE HAYAN CONTRUIDO TANTAS CIUDADES RURALES COMO SE HABIA PROYECTADO, ¿QUE NOS PUEDE DECIR?

ESTEEE... BUENO, PUES QUE LAS CIUDADES RURALES ES UN PROYECTO BIEN IMPORTANTE Y... MHHH... ESTEEEE... HEMOS AVANZADO BASTANTE... Y MHHH QUE EN ESTE GOBIERNO SI CUMPLIMOS, NO COMO OTROS, YA SABES: HECHOS, NO PALABRAS, ¿NO?, Y ESTEEE... ¿ME PODRIAS REPETIR LA PREGUNTA?





AGROINDUSTRIA, NUEVO JUAN DE GRIJALVA.

FOTOGRAFÍA: ELIN SAHLIN.

5) ¿Cuál es el objetivo de las CRS?



Las Ciudades Rurales son parte de un plan gubernamental de largo plazo y de enormes proporciones que pretende re-configurar, re-hacer y re-funcionalizar el espacio rural de Chiapas para que sirva y genere mayores ganancias a los dueños del capital. El plan no es exclusivo de Chiapas, ni siquiera de México. Es un esfuerzo que se realiza en todo el mundo, con expresiones particulares en cada país. Pero la tónica se repite en todas partes: los gobiernos son los arietes, los batallones de avanzada que construyen infraestructura, cambian leyes, desplazan gente, privatizan recursos naturales, capacitan a las personas para labores dentro del sector privado y luego reciben con todos los honores a las empresas privadas para que éstas inviertan sus capitales y terminen de expoliar, explotar y exterminar.

Ciudades Rurales camina a la par de otro programa del gobierno de Juan Sabines, llamado reconversión productiva, que busca incentivar la producción de cultivos y bienes del campo para la exportación, a la vez que coarta la siembra de granos básicos y otros cultivos de subsistencia. Lo que se pretende con estos programas es nada menos que la “ingeniería social” para transformar al campo, destruir modos de vida y prácticas tradicionales y milenarias, todo para facilitar las inversiones privadas.

RECONVERSIÓN PRODUCTIVA

El objetivo de las CRS es coartar la siembra de cultivos de subsistencia y promover los cultivos de exportación, para facilitar así las inversiones privadas.

En ese sentido, el investigador inglés Japhy Wilson ha escrito:¹³

La inauguración del Proyecto de Ciudades Rurales en Chiapas en 2007 se ve de una manera muy diferente cuando se mira en [un] contexto histórico que cuando se enmarca en un discurso gubernamental estatal y reduccionista de “pobreza” y “dispersión”. Ubicadas en un proceso más amplio de neoliberalización y enfrentadas a una insurgencia armada que desarrolla su propio proyecto de transformación socioespacial, las Ciudades Rurales podrían reducir la pobreza y la dispersión pero también funcionan para separar al campesinado de su tierra, impulsando relaciones de producción capitalistas y sustituyendo el espacio semiautónomo del ejido por un espacio en el que todas las dimensiones de la vida cotidiana pueden ser monitoreadas y administradas por el gobierno. Incluso el gobierno de Chiapas ha aclarado que las Ciudades Rurales “de ninguna forma deben ser consideradas como un acto único de reubicación en un complejo de vivienda. Al contrario, es un proyecto que implica un cambio en la vida de sus habitantes”.¹⁴



AGROINDUSTRIA, NUEVO JUAN DE GRIMALVA.
FOTOGRAFIA: ELIN SAHLIN.

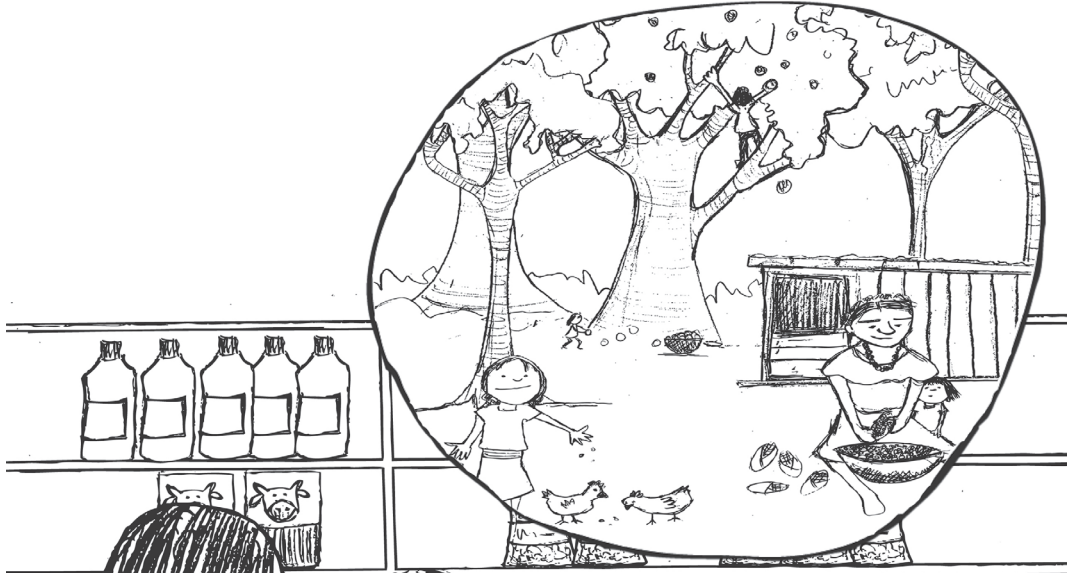
6) ¿Hay antecedentes de las Ciudades Rurales?

E

l programa de Ciudades Rurales es similar en sus objetivos a desplazamientos que se han realizado en otros contextos, particularmente en las guerras calientes. En las guerras, a menudo un ejército quiere "despejar" una zona de su población civil y concentrarla en otro lugar con varios objetivos, por ejemplo, ejercer un control contrainsurgente del territorio para separar al enemigo de su apoyo civil. También para controlar a los civiles con el fin de inculcar, o evitar que el contrincante lo haga.

En el caso de Chiapas, se repiten algunos de estos objetivos con sus modalidades más acordes a una "guerra de baja intensidad" contra, en general, el campesinado tradicional y, en especial, contra el zapatismo u otros movimientos y organizaciones independientes. Aparte de crear dependencia del gobierno entre las familias que viven en las ciudades rurales, el objetivo a largo plazo es cortar de raíz el vínculo que el campesinado tiene con el valioso recurso natural que es la tierra, más lo que hay sobre ella y en su subsuelo.

Los sitios en donde se obliga a la población civil a reubicarse y a concentrarse se conocen por distintos



O SEA QUE ESTABAMOS MEJOR CUANDO ESTABAMOS PEOR.

NO, FRIJOL NO HA LLEGADO, TAMPOCO MAÍZ, PERO NOS ACABAN DE LLEGAR UNAS GALLETAS DE ANIMALITOS ¡BIEN BUENAS!



RUPTURA

Los nombres de esta clase de proyectos han cambiado con la historia: desde reservas nativas y campos de concentración hasta el actual y contradictorio título de Ciudades Rurales. Lo que no ha cambiado gran cosa es una de las intenciones fundamentales: cortar de raíz el vínculo de los pueblos con el valioso recurso de la tierra (lo que hay en ella y en el subsuelo).

LOS MEDIOS Y LAS MENTIRAS

Corrompidos como están, a cambio de contratos de publicidad oficial, los medios de comunicación transforman los planes de negocios turbios y despojo en visiones casi mesiánicas del gobernador.

nombres: campos de concentración, campos de reagrupamiento, campos de internamiento, reservas nativas, aldeas modelo, aldeas nuevas, aldeas estratégicas, polos de desarrollo, agrovillas y, ahora, la contradictoria denominación de Ciudades Rurales.

Si bien no es correcto pensar que las familias campesinas del siglo XXI viven en sus comunidades aisladas y ajenas al mercado capitalista, es indudable que vivir en Ciudades Rurales constituye una ruptura con su modo de vida anterior y una inserción en un mundo cuyos ejes y valores son otros. En entrevistas, algunos habitantes de Nuevo Juan de Grijalva afirman que en el campo “lo teníamos todo”. Los alimentos en particular se conseguían con relativa facilidad y a bajo o nulo costo, mientras “aquí en la Ciudad Rural todo lo tenemos que comprar”, (escuchar el reportaje de RZ sobre las Ciudades Rurales: <http://radiozapatista.org/?p=1159>). La vida en las Ciudades Rurales trastoca radicalmente factores y conceptos como espacios, tiempos, trabajo, reproducción cultural, convivencia social, relación con la naturaleza, modos de producción y, sin duda, identidad.

Otro objetivo que no se puede dejar de mencionar es el del “lucimiento” del gobernador en turno. Juan Sábines dejará la gubernatura a finales de 2012 con apenas 44 años de edad. Es lógico pensar que querrá seguir su carrera política en el próximo sexenio. Para ello tiene que demostrar iniciativa y “arrojo” en su gestión actual como gobernador, lo cual en México no se logra con encabezar una administración sobria, honesta o eficiente. Al contrario, se logra mediante grandes proyectos que mueven caudales de billetes que despejan el camino para las grandes empresas, a la vez que desplazan, empobrecen y destruyen al campesinado y a los humildes, dejando estelas de billetes para allegados y empresas amigas. Los medios de comunicación corruptos transforman estos planes de despojo en visiones casi mesiánicas del mandatario en su noble campaña de salvar al pueblo de su pobreza.

Más adelante veremos qué tanto de estos objetivos se ha podido lograr en los tres años que ha operado el proyecto de las Ciudades Rurales “Sustentables”.



CONSTRUCCIÓN DE LA VILLA RURAL EMILIANO ZAPATA
FOTOGRAFÍA: INSTITUTO DE POBLACIÓN Y
CIUDADES RURALES

7) ¿Por qué una Ciudad Rural se transformó en “Villa Rural”?

A

parte de las Ciudades Rurales, los documentos del gobierno de Chiapas hablan de la creación de varias Villas Rurales. Hasta el momento sólo una Villa Rural está en lenta construcción, la del predio Emiliano Zapata en el municipio de Tecpatán, en la zona Norte de Chiapas. Su historia se enmarca en un proceso organizativo de la OPEZ (Organización Proletaria Emiliano Zapata). Los futuros habitantes de esta Villa Rural son damnificados de las torrenciales lluvias de finales de 2007, las mismas que produjeron grandes pérdidas humanas y materiales para los ahora residentes de la Ciudad Rural Nuevo Juan de Grijalva. La militancia de la OPEZ, expresada durante años en diligencias, plantones, marchas y denuncias públicas, logró sentar a las autoridades del gobierno estatal a negociar los términos de su incorporación a una Ciudad Rural. Los dirigentes de la OPEZ lograron extraer de las autoridades ciertas concesiones en términos del tipo y del tamaño de vivienda que se construiría, la ubicación del nuevo asentamiento, el derecho a mantener sus tierras originales y una cierta autonomía de gestión de los recursos monetarios. Estos logros de los habitantes militantes de la OPEZ inquietaron a las autoridades gubernamentales a tal grado que “rebajaron” de categoría del futuro asentamiento a Villa Rural. La académica Dolores Camacho afirma que, “nadie [de los futuros residentes] entendió la diferencia

LOS MEDIOS Y LAS MENTIRAS

Ante la experiencia de lucha de la OPEZ y el temor a que otras localidades exigieran luego el mismo trato, el gobierno rebajó de categoría del futuro asentamiento a “Villa Rural”. Además, 243 familias siguen esperando que se termine la construcción, hacinadas en un campamento de carácter “provisional” desde hace cuatro años.

entre ciudad y villa, pero al parecer el objetivo es evitar que el proyecto original oficial se desvirtúe, la experiencia de lucha de la OPEZ podría implicar que otras localidades exijan el mismo trato”.¹⁵

En 2010 el líder y fundador de la OPEZ, Caralampio Gómez Hernández, fue acusado de malversación de fondos y encarcelado, quedando congelada durante meses la construcción de la villa. Hacia finales de 2011 Caralampio Gómez fue liberado y se retoma la construcción, pero a cuatro años de perder sus habituales tierras y viviendas, las 243 familias y futuros residentes siguen esperando, hacinados en un insalubre y pestilente campamento “provisional”, sin perspectivas a mediano plazo sobre cuándo habitarán casas nuevas. En su desesperación por salir del hacinamiento y reanudar su vida anterior, algunas familias han retornado a sus anteriores asentamientos, a pesar de la advertencia gubernamental de que existen riesgos de futuras inundaciones.



CAMPAMENTO DE DESPLAZADOS.

FOTOGRAFÍA: CARLOS HERRERA.

8) ¿Qué quiere decir esto del binomio “dispersión-pobreza”?

E

l gobierno de Juan Sabines expresó que había descubierto la principal razón detrás de la pobreza, es decir, la dispersión de la población. Según esto, uno es pobre porque no vive en un centro poblacional de cierto tamaño y por tanto no tiene el acceso a servicios gubernamentales como el que tendría en un asentamiento más grande. El gobierno difunde cifras sobre la dispersión en Chiapas (de las 19,386 localidades en Chiapas, 14,346 de ellas tienen menos de 100 habitantes) pero no fundamenta su afirmación de que la dispersión sea una causa de la pobreza y mucho menos la principal causa de ella. Sólo afirma: “La alta dispersión hace imposible la dotación de servicios y el desarrollo económico y social de las comunidades”.¹⁶

En esta visión, para alcanzar el “desarrollo”, la dotación de insumos de parte del gobierno es indispensable. No se toca en absoluto las relaciones de poder y la pésima distribución de la riqueza como factores causantes de la pobreza. Tampoco se refiere a la pobreza urbana, que en algunas circunstancias es más grave que la que se encuentra en el campo. ¿Cómo explicar entonces la escandalosa pobreza urbana que existe en muchas ciudades, a pesar de no presentar la dispersión poblacional que supuestamente existe en Chiapas y que es causante de la pobreza? Al contrario, la pobreza urbana acusa no dispersión sino hacinamiento.

¿DISPERSIÓN?

Si la causa de la pobreza es la dispersión poblacional, ¿por qué entonces hay un gran número de pobres en las ciudades?

9) ¿El gobierno está obligando a la gente a salir de sus tierras?

É

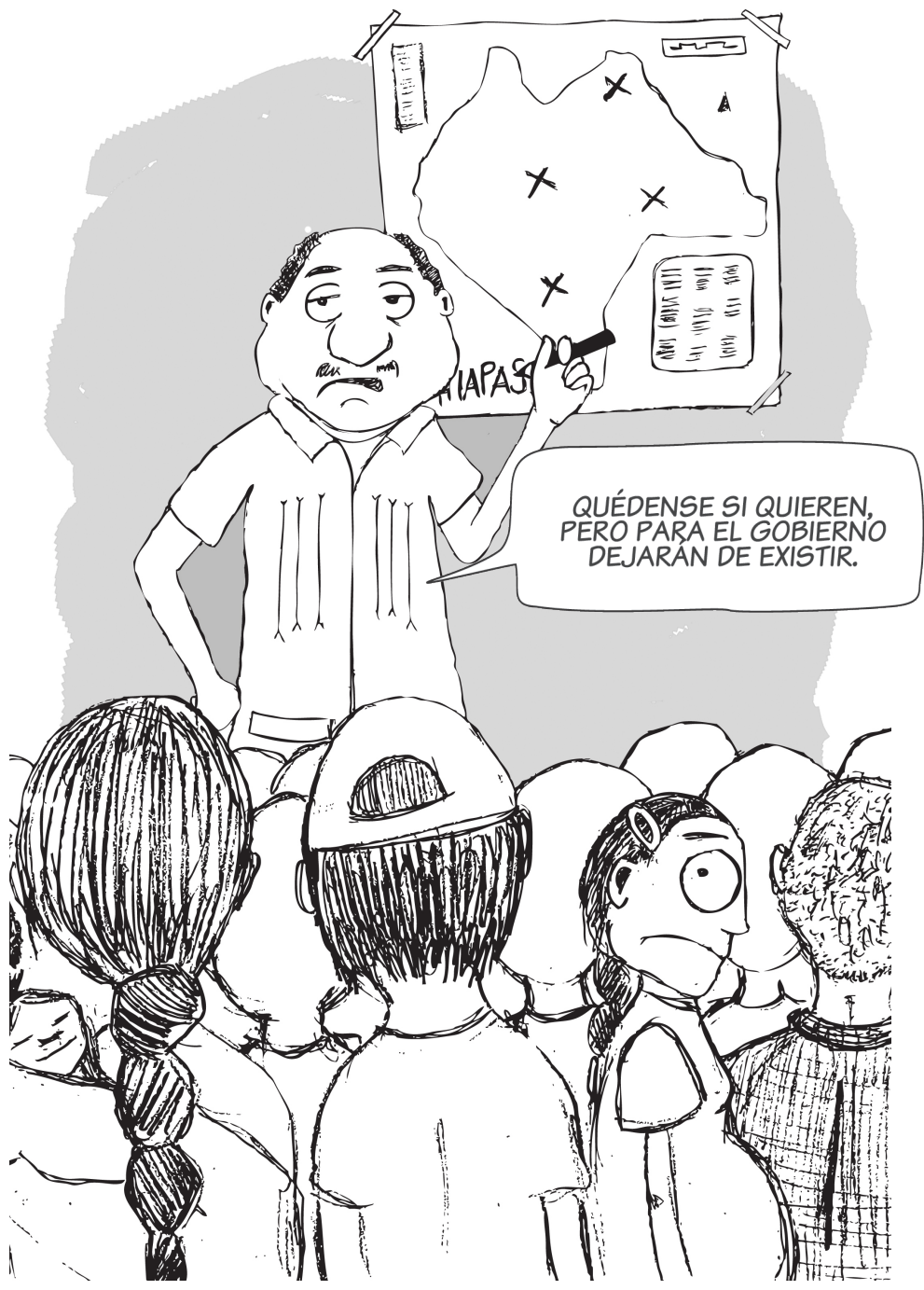
MEDIDAS COERCITIVAS

El gobierno ha tomado medidas para que, al cederles sus propiedades, las personas no puedan retornar a sus antiguos hogares: la destrucción de las viviendas originales y la suspensión de los pocos servicios gubernamentales que antes prestaba (escuela, atención médica, luz eléctrica, etc.).

Este es uno de los aspectos más importantes del proyecto de Ciudades Rurales Sustentables. Desde que se anunció en 2008, varios analistas han señalado¹⁷ que uno de los objetivos del proyecto es desposeer al campesinado de sus tierras, a fin de darles un uso más “rentable” en manos de grandes empresas. Este objetivo ha sido denunciado en reiteradas ocasiones por organizaciones sociales y civiles y centros de derechos humanos como el Fray Bartolomé y la LIMEDDHH (Liga Mexicana de Defensa de los Derechos Humanos).

Por un lado, es cierto que existe presión de autoridades gubernamentales para que la gente del campo abandone sus tierras si es que viven en una comunidad seleccionada por el gobierno estatal para su traslado a una Ciudad Rural. Es las áreas afectadas por las inundaciones y por el taponamiento del Río Grijalva en noviembre de 2007,¹⁸ el gobierno trasladó los damnificados a campamentos provisionales y presionó a los residentes en zonas cercanas a la ribera del Río (técnicamente hasta la “cota 100”, es decir a una altitud de 100 metros sobre el nivel del mar), a ceder sus propiedades al gobierno, a cambio de una casa de la posteriormente construida Nuevo Juan de Grijalva. Al firmar los residentes el acuerdo, el gobierno procedió a destruir sus casas para que no regresaran.

En otros casos, en comunidades donde los residentes han sido renuentes a abandonar sus casas y tierras, el gobierno ha ejercido medidas coercitivas al retirar los



QUÉDENSE SI QUIEREN,
PERO PARA EL GOBIERNO
DEJARAN DE EXISTIR.

MAPAS OFICIALES

Los nombres de comunidades que continúan en lucha contra la pérdida de sus tierras, han desaparecido oficialmente de los mapas.



**INUNDACIONES EN COMUNIDADES DE CHIAPAS Y TABASCO
PROVOCADAS POR INTENSAS LLUVIAS EN NOVIEMBRE DE 2007.**

FOTOGRAFÍAS: INTERNET.

pocos servicios gubernamentales que antes prestaba: maestros para la escuela, atención médica y odontológica, vacunas para los niños y niñas, luz eléctrica, entre otros. Incluso el gobierno parece haber borrado de los mapas oficiales los nombres de las comunidades, acto que oficializa la “desaparición” de comunidades que resisten y luchan contra la pérdida de sus tierras.¹⁹

Las familias de Nueva Colombia, en las cercanías de la Ciudad Rural de Jaltenango, desplazadas por las fuertes tormentas y los aludes en septiembre de 2010, no han podido regresar a vivir a su comunidad. Sólo se les ha permitido a los hombres regresar a sus tierras para trabajarlas o cosechar el café que producen, pero se les ha prohibido a las mujeres y los niños estar en sus casas originales, aunque éstas no hayan sufrido daños.²⁰ Mientras se construye la CRS de Jaltenango, las familias tienen que vivir en una instalación deportiva que presenta diversas problemáticas de hacinamiento y de salud, o irse a vivir con familiares en otra localidad.

Sin embargo, el despojo no se ha dado tan rápido ni tan fácil como hubiesen querido las autoridades. De hecho, el objetivo real pero a veces soterrado de despojo de tierras ha enfrentado una enorme resistencia por parte del campesinado y de las comunidades indígenas. De ello seguimos hablando en la siguiente respuesta.

10) ¿Hay oposición popular a las CRS?



PEREGRINACIÓN PUEBLO CREYENTE

FOTOGRAFÍA: SIPAZ.

S

in duda. Existen distintos tipos de oposición a las Ciudades Rurales, tanto de campesinos e indígenas que viven en ellas, como de personas organizadas que no las habitan pero que están conscientes de sus implicaciones. Uno de los grupos que más se ha movilizad para denunciar la destrucción cultural y despojo de recursos que conllevan las Ciudades Rurales es Pueblo Creyente²¹. Durante una peregrinación en noviembre de 2010 en contra de los “proyectos de muerte”, esta agrupación indígena declaró:

Denunciamos [...] el proyecto de ciudades rurales, porque no es signo de la vida para el pueblo indígena sino de

¿QUÉ DICE PUEBLO CREYENTE?

"Las Ciudades Rurales en Chiapas forman parte del sistema neoliberal de planes, proyectos y negocios de empresas transnacionales para que poco a poco se vayan apoderando de nuestra madre Tierra y llevándose los recursos naturales..."

¿QUÉ DICE LAS ABEJAS?

"Si de veras quieren nuestro beneficio, lo primero que tienen que hacer es respetarnos [...] ¿Creen que alguna vez nos consultó [Juan Sabines] para ver si estábamos de acuerdo? Pues ni siquiera nos ha informado oficialmente. No nos ha preguntado si queremos dejar nuestras casas y nuestras tierras, para que nos den otras que ellos han decidido..."

muerte; es un plan impuesto por el gobierno para controlar a la población y destruir su cultura. Con razón los obispos de América Latina expresaron: los pueblos indígenas están amenazados en su existencia física, cultural y espiritual, sufren graves ataques a su identidad y supervivencia, pues la globalización económica y cultural pone en peligro su propia existencia como pueblos diferentes. No es cierto que este proyecto sea para contrarrestar la pobreza. Se parte de una mentira al decir que la pobreza es provocada por la dispersión. Eso no es verdad. Afirmamos que la causa es que la riqueza de nuestra nación está en pocas manos y no llega a los que la necesitan de verdad. Estos proyectos son para enriquecer más a los ricos y empobrecer más a los pobres; es decir, el sistema económico está al servicio de los poderosos y no para acabar con la pobreza. Lo único que se les da a los indígenas son las sobras para callar su conciencia y detener la lucha por la justicia y la verdad. Por lo tanto, las Ciudades Rurales en Chiapas forman parte del sistema neoliberal de planes, proyectos y negocios de empresas transnacionales para que poco a poco se vayan apoderando de nuestra madre Tierra y llevándose los recursos naturales.

(Véase en Youtube el video de CIEPAC "Peregrinación contra proyectos de muerte: minas, represas, ciudades rurales".)

Las Abejas, conocida organización social de Chiapas, también ha denunciado este proyecto. En mayo de 2010 declaró:

Si de veras quieren nuestro beneficio, lo primero que tienen que hacer es RESPETARNOS. Pero no, se meten y hacen lo que quieren con nuestras tierras y con nuestros recursos. Esto es lo que está pasando con las Ciudades Rurales de Juan Sabines, que después de gastarse muchos millones en anunciarlas en todo el mundo ya las empezó a hacer aquí, una en el municipio vecino de Santiago El Pinar y otra aquí mismo en el municipio de San Pedro Chenalhó. ¿Y creen ustedes que alguna vez nos consultó a ver si estábamos de acuerdo? Pues ni siquiera nos ha informado oficialmente.

No nos ha preguntado si queremos dejar nuestras casas y nuestras tierras para que nos den otras que ellos han decidido. No han dialogado con nosotros para ver qué es bueno para nuestro municipio [...] El plan del gobierno lo vemos muy claro. Quieren controlar a nuestras organizaciones para quedarse con nuestras tierras y hacer negocio con las transnacionales. Por eso es la conainsurgencia contra las organizaciones independientes. Por eso Zedillo y después el Congreso de la Unión no quisieron aprobar los Acuerdos de San Andrés, porque ahí se hubiera obligado al gobierno a respetarnos. Hubiera quedado en la Constitución lo que dice el Convenio 169 de la OIT: los gobiernos no pueden hacer proyectos ni explotar los recursos de los territorios indígenas si primero no CONSULTAN A LAS COMUNIDADES.²²



RESISTENCIA

Las personas han resistido de muchas formas: desde negarse a aceptar los decretos de “zonas de riesgo” y continuar viviendo en sus comunidades originarias, hasta transformar sus casas en las Ciudades Rurales.

Estas importantes declaraciones constituyen ejemplos concretos de apoyo y solidaridad para con la gente que, desplazada por las circunstancias de la naturaleza o los designios del gobierno, ahora vive en las Ciudades Rurales.

Existe, sin embargo, algo más importante y lo constituye la resistencia de los campesinos, comuneros y comunidades a perder la tierra. Sea porque desde un principio los residentes dijeron “no” al gobierno ante sus intentos de despojo mediante decretos de “zona de riesgo” (caso de la Villa Rural Emiliano Zapata), o porque hicieron boicot a las casas construidas, no las habitaron y siguieron viviendo en sus comunidades originarias (caso de Santiago El Pinar), o porque, aun viviendo en la Ciudad Rural, sencillamente siguieron trabajando sus tierras ante la ridiculez de empleos que el gobierno creó en los nuevos asentamientos (caso de Nuevo Juan de Grijalva), y se las han ingeniado para conservar sus tierras.

La gente ha hecho resistencia de muchas formas, incluso la gente en Nuevo Juan de Grijalva ha transformado sus casas, reorientando o modificándolas para ser más funcionales e incluso más sociables, más abiertas a la comunicación con sus vecinos.²³

Es de importancia innegable el boicot de las comunidades indígenas en la zona de Santiago el Pinar a habitar las

HACINAMIENTO

El sólo uso de una casa cuyas medidas son 4.74 x 5.72 metros, constituiría hacinamiento para una típica familia campesina.



CASAS DE SANTIAGO EL PINAR, LAS MÁS REDUCIDAS EN ESPACIO Y CONSTRUIDAS CON PEORES MATERIALES.

FOTOGRAFÍA: ZZ-COLECTIVO.

infames casas que se construyeron en lo que viene siendo, más que una Ciudad Rural, un barrio nuevo de la cabecera municipal. En una entrevista realizada por académicas estadounidenses en una visita que realizaron a Santiago El Pinar en agosto de 2011, se les preguntó a los trabajadores de la planta ensambladora por qué no vivían en las casas recién construidas. Una respuesta fue: “¿para qué?, si ni siquiera se puede cocinar en ellas”. Las casas de la CRS Santiago El Pinar (paredes, techo y piso) están hechas de triplay, una madera prensada inflamable, inadecuada para la tradicional forma de cocinar sobre el fogón.

Los espacios de las casas en Santiago El Pinar (dimensiones internas 4.74 m x 5.72 m)²⁴ son los más reducidos de todas las CRS y su uso por la típica familia campesina constituiría hacinamiento. Encaramadas en un escarpado cerro, sostenidas sobre delgados pilares de concreto, enclavadas en una zona sumamente lluviosa durante siete meses del año, con defectos de fabricación visibles al ojo, las diminutas casas de madera de Santiago El Pinar no ofrecen garantías de ningún tipo y mucho menos de sustentabilidad.

Las casas de Nuevo Juan de Grijalva también presentan defectos de construcción y, como documentó la LIMEDDH,²⁵ prevalece el uso de materiales inferiores a los que debían existir según el catastro oficial. Aun así, son superiores a las casas de Santiago El Pinar en cuanto a espacios interiores y exteriores y a materiales de construcción. No tienen nada que ver tampoco con las casas que se levantarán en Ixhuatán, más amplias, con mejor diseño estético y de mayor calidad. De las Ciudades Rurales construidas o en construcción, las casas de Santiago El Pinar, la única Ciudad Rural en zona indígena, son las más precarias. Por si fuera poco, el director del Instituto de Población y Ciudades Rurales, Romeo Moscoso Loranca, tuvo el descaro casi racista de declarar que Santiago El Pinar tiene “características indígenas”.²⁶ Podríamos preguntarle al licenciado: ¿En qué se nota: en el hacinamiento, en lo precario, en lo diminuto, en las covachas que las pocas familias residentes han tenido que construir al lado de sus casas para poder cocinar?

11) ¿Existen fuentes de trabajo suficientes en las CRS ?

A large, bold, black graphic of the letter 'E' with a diagonal slash through the top bar, serving as a decorative element for the text.

Este es, sin duda, el gran talón de Aquiles de las Ciudades Rurales. Ni la teoría económica ni el sentido común respaldan la idea de que "juntar" a 400, 500 ó 600 familias será en sí un detonador de ofertas de trabajo. Es más, en un principio, reunir en una Ciudad Rural a personas del campo implica crear desempleo por cuanto antes se les separa de la tierra, su principal medio de sustento. Esto lo sabe el gobierno del estado y por eso ha tratado de paliar la demanda de trabajo mediante algunos proyectos productivos que se pueden ver en estas Ciudades. Pero nada va a ser tan seguro para las familias campesinas, en especial en estos tiempos de crisis económica, como tener acceso a medios de producción propios, lo cual al menos les aseguran el sustento diario.

Los pocos proyectos que financió el gobierno nunca han dado abasto para la demanda de empleo que existe en las Ciudades Rurales. Incluso, algunos de ellos han cerrado por no ser rentables. Los testimonios recogidos entre los habitantes de Nuevo Juan de Grijalva son contundentes: "no hay trabajo aquí". Una funcionaria de la Secretaría de Desarrollo Social (estatal) comentó a unos investigadores –siendo generosa en sus cálculos– que en Nuevo Juan de Grijalva 40% de las familias están desempleadas y que "buscan nuevas oportunidades de trabajo que se vayan generando".²⁷

El problema es que las Ciudades Rurales no generan empleo en forma autónoma porque están relativamente aisladas, sin suficientes medios de transporte y fuera de las rutas

EMPLEO SUBSIDIADO

Las escasas fuentes de empleo en las CRS dependen casi por completo de la subvención estatal. Sin este subsidio, serían sencillamente inoperables.

de mayor tráfico comercial. Las pocas fuentes de empleo existentes dependen casi sin excepción de apoyos gubernamentales, es decir, de subsidios para el funcionamiento de proyectos productivos. Lo producido por los proyectos en las Ciudades Rurales (rosas, gladiolos, huevos, pan, tomate, chile, etc.) debe consumirse internamente o tener aseguradas las “salidas” a mercados.

Algunos proyectos, como los invernaderos de rosas en Santiago El Pinar, han fracasado porque no se previó bien el aspecto de la comercialización. Otros proyectos, como el de las aves ponedoras en la misma Ciudad Rural, generan productos que demanda la misma localidad, pero son manejados por escasas 3 ó 4 familias.

Existe en Santiago El Pinar lo que pareciera ser la excepción a la regla, una planta ensambladora (o maquiladora) que da trabajo a 150 personas. En la planta se ensamblan bicicletas de marca Benotto, carritos tricicleros para la venta de elote y esquites, tamales, hot dogs, etc., así como pupitres para escuelas primarias. Las personas ahí empleadas ganan al mes tres mil pesos (US\$221), más un bono de mil pesos si se presentan puntuales al trabajo y, además, “bañadas”, requisito descaradamente racista establecido por una gerencia mestiza para los empleados indígenas.

Si bien la ensambladora opera como cooperativa, depende por entero del gobierno del estado para funcionar. Sin los subsidios para pagar los salarios y los insumos que vienen en su mayoría de la Ciudad de México (a más de mil kilómetros de distancia), y sin la compra asegurada de los pupitres por la Secretaría de Educación, esta planta ensambladora no se sostendría. No es ocioso especular que las bicicletas y carritos de ventas callejeras no se venderán y probablemente se usarán en otros proyectos o para “agradecer” el apoyo ciudadano a ciertos candidatos políticos. La planta ensambladora es una “economía ficción”, al menos en el capitalismo neoliberal de hoy. Ninguna empresa privada hubiese podido vencer los considerables retos que representan las distancias para acceder a insumos, vender los productos terminados y todavía generar ganancias que valgan la pena.

FICCIÓN ECONÓMICA

La planta ensambladora es una “economía ficción”. Los productos ensamblados los paga, casi exclusivamente, el Estado, no el mercado.

COMO LES
PROMETI, AQUÍ
LES TRAJÉ UNAS
GALLINI...

¡¡¡QUEREMOS TRABAJO!!!





EN SANTIAGO EL PINAR, LA ENSAMBLADORA DE BICICLETAS MARCA BENOTTO Y DE TRICICLOS PARA LA VENTA DE ELOTES, TAMALES, HOT DOGS, ETC., PARECE SER LA EXCEPCIÓN A LA REGLA: DA EMPLEO A 150 PERSONAS. SIN EMBARGO, NO PODRÍA SOSTENERSE SIN SUBSIDIOS. LOS CARRITOS PROBABLEMENTE NO SE VENDERÁN, SINO QUE SE USARÁN EN OTROS PROYECTOS O PARA AGRADECER EL “APOYO CIUDADANO” A CIERTOS CANDIDATOS POLÍTICOS.

FOTOGRAFÍA: MARIFLOR AGUILAR.



OTROS PROYECTOS, COMO EL DE LAS AVES PONEDORAS EN LA MISMA CIUDAD RURAL, GENERAN PRODUCTOS QUE DEMANDA LA MISMA LOCALIDAD, PERO SON MANEJADOS POR ESCASAS 3 Ó 4 FAMILIAS.

FOTOGRAFÍA: MARIFLOR AGUILAR.

La nueva ensambladora de muebles que se inaugurará próximamente en Nuevo Juan de Grijalva²⁸ tendrá previsiblemente los mismos retos.

Un residente entrevistado en Nuevo Juan de Grijalva resumió con aplomo el meollo de la principal debilidad de las Ciudades Rurales. Ante la pregunta, “para usted ¿qué es lo que haría ‘sustentable’ a esta Ciudad Rural”, respondió: “pues sólo que hubiera suficiente trabajo”.²⁹

Las dos Ciudades Rurales establecidas hasta el momento no tienen autonomía de empleo. En realidad, las Ciudades Rurales dependen de los campesinos residentes que, lejos de encontrar trabajo en ellas, siguen trabajando sus parcelas anteriores. Es decir, las familias que siguen en posesión de sus tierras sacan de ellas los ingresos que necesitan para vivir en las Ciudades Rurales, a pesar del sacrificio (en costos y tiempo) que representa para ellos ir a trabajarlas.

Ironías de la vida: las supuestas Ciudades Rurales *Sustentables* deberían mejor llamarse “Ciudades Rurales Sostenidas por los Campesinos”.

Lo anterior plantea preguntas inquietantes: el próximo gobernador de Chiapas, quien en diciembre de 2012 entrará en funciones, ¿tendrá las mismas prioridades que Juan Sabines y seguirá subsidiando los proyectos y las (pocas) fuentes de trabajo en las Ciudades Rurales? O ¿impulsará sus propios megaproyectos para su lucimiento personal, dejando salpicado el paisaje chiapaneco de estos elefantes blancos que son las Ciudades Rurales “Sustentables”?

12) Tiene que haber aspectos positivos de las CRS, ¿no?



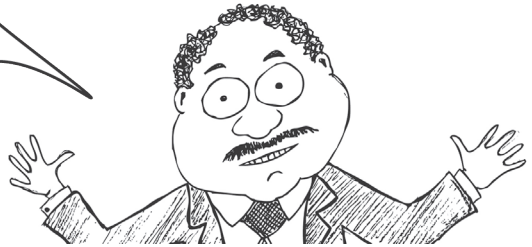
S

egún algunos residentes entrevistados, el principal motivo de permanecer en Nueva Juan de Grijalva es la escuela que hay para sus hijos. Un residente también mencionó la presencia de la clínica, aun con todos sus defectos, como casi nunca tener todas las medicinas o recibir un mismo medicamento para una amplia variedad de enfermedades.³⁰

Un investigador con amplios conocimientos de Santiago El Pinar –quien prefiere el anonimato–, confirmó que la gente aprecia ciertas cosas de la Ciudad Rural. Por ejemplo, el drenaje, los caminos pavimentados, los apoyos para los productores de café (hay una bodega que compra el café de los productores de la región). Pero aún así, la gente se ha negado a vivir en la Ciudad Rural Santiago El Pinar, lo cual incluso ocasionó que un periódico la llamara “ciudad fantasma”.³¹ El investigador estima que sólo el 5% de las casas construidas son habitadas por la gente de la región, y otro 10% son ocupadas por los funcionarios, enfermeras y doctores de la clínica. Es decir, 85% de las casas está sin habitar, pues los habitantes de la región prefieren sus predios y solares anteriores.

13) ¿Qué es eso de "sustentables"? ¿De veras lo son las Ciudades Rurales?

SE LLAMAN SUSTENTABLES PORQUE ESTAMOS HABLANDO DE SUSTENTABILIDAD. TODAVIA NO SON TAN TAN SUSTENTABLES, PERO LA IDEA ES QUE LO SEAN, PORQUE LA SUSTENTABILIDAD ES PRIORIDAD PARA ESTE GOBIERNO. PERO AQUI LO IMPORTANTE ES QUE SE ENTIENDA BIEN EL CONCEPTO. ¿SI SE ENTIENDE, ¿NO?



L

o "sustentable" de las Ciudades Rurales es un misterio. Ningún documento del gobierno define el concepto. Podemos inferir que quieren dar a entender que las Ciudades Rurales se sostendrán solas una vez que retiren los subsidios oficiales y quedarán funcionando como entes autónomos (aspecto que pusimos en duda en la respuesta 9). O bien podemos especular que se trata de un concepto de moda y se les puso el apellido de "sustentables" por lo atractivo que suena.

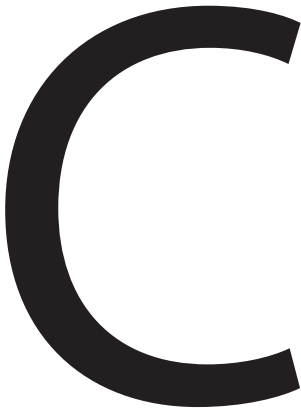
Como tantos aspectos de las Ciudades Rurales, el término sustentable es un engaño más. En el contexto de las Ciudades Rurales ya existentes en Chiapas, no quiere decir nada, y mucho menos que estos nuevos asentamientos tengan vida propia. Uno de los puntales de cualquier asentamiento que de verdad fuese sustentable serían las fuentes de empleo que se generasen de forma autónoma. Sin embargo, como vimos antes, sin los constantes apoyos financieros del gobierno, las Ciudades Rurales no tendrían los escasos proyectos y las pocas fuentes de trabajo que hoy existen y aun así, como dicen los habitantes, "trabajo no hay aquí". Para quienes identifican la palabra "sustentabilidad" desde el punto de vista ambiental, no existen datos o información alguna que respalden la conjetura de que las Ciudades Rurales tengan aspectos que protejan o fortalezcan el medio ambiente.

¿SUSTENTABLES?

Las fuentes de empleo no son autónomas, sino subsidiadas con dinero público. Aun así, el trabajo no abunda en las CRS.

Tampoco hay datos acerca de que algo en las Ciudades Rurales proteja o fortalezca el medio ambiente.

14) ¿Por qué ubicaron las CRS donde están o van a estar?



ada Ciudad Rural tiene su propia historia. Sin embargo, el gobierno de Chiapas y, dentro de éste, el Instituto de Población y Ciudades Rurales nunca han aclarado el por qué de la ubicación exacta de estos neosentamientos. La primera Ciudad Rural, Nuevo Juan de Grijalva, dio cabida a 410 familias desplazadas por las torrenciales lluvias de octubre y noviembre de 2007, e igual propósito tiene la Villa Rural Emiliano Zapata. La ubicación de la primera fue decisión exclusiva del gobierno y la de la segunda fue una decisión tomada por los dirigentes de la OPEZ que negociaron con el gobierno la compra de un terreno de 111 hectáreas para la Villa Rural.

Sin embargo, ningún documento gubernamental aclara por qué, por ejemplo, se decidió ubicar una Ciudad Rural en Santiago El Pinar (aparte de que es uno de los municipios más pobres del país, pero según el Consejo Nacional de Población, en 2000 había 44 municipios de Chiapas con muy alta marginación),³² o en Jaltenango o en Ixhuitán. Sin embargo, varias organizaciones sociales, periodistas e investigadores han afirmado que la ubicación precisa de las Ciudades Rurales sirve a otros fines, aparte de “agrupar” a la dispersa población. Varios observadores sostienen que por su cercanía a una de las principales zonas de influencia zapatista y de Oventic, uno de los cinco Caracoles zapatistas, y por su

CONTRAINSURGENCIA

La ubicación de algunas Ciudades Rurales podría obedecer a su cercanía con zonas de influencia y acceso zapatista.

DESPLAZAR FAMILIAS

La Ciudad Rural de Ixhuatán está situada cerca de importantes concesiones mineras: la minera canadiense Cangold, Grupo Frisco y Grupo Carso, por ejemplo. El gobierno de Chiapas podría así facilitar la migración forzada, ofreciendo una “casa nueva” a las desventuradas familias.

PRETEXTO MEDIOAMBIENTAL

La Ciudad Rural de Jaltenango queda cerca del Área Natural Protegida de El Triunfo, lo cual puede ser utilizado para desplazar a un número indeterminado de familias, pues el lenguaje oficial criminaliza a la población campesina e indígena, culpándola de dañar el medio ambiente.

privilegiada panorámica sobre varios poblados y caminos de acceso, incluyendo los municipios autónomos de San Andrés y San Juan del Bosque, la ubicación de la Ciudad Rural de Santiago El Pinar es de naturaleza contrainsurgente.³³

Por su parte, la Ciudad Rural de Ixhuatán está cerca de importantes concesiones mineras. A escasos seis kilómetros queda la Mina Santa Fe, operada por el Grupo Frisco y el Grupo Carso, cuyo dueño es Carlos Slim. Asimismo, la Mina Santa Fe colinda con una enorme propiedad de 4,761 hectáreas, que pertenece a la minera canadiense Cangold Limited de Vancouver. Este predio abarca partes de los municipios de Ixhuatán, Chapultenango e Ixtacomitán. Previsiblemente la minera Cangold ejercerá su concesión para extraer 1,700,000 onzas de oro y 6,660,000 onzas de plata³⁴ por medio de la explotación a cielo abierto que, aparte del desastre ecológico que implicará para el área circunvecina e incluso lejana por el cianuro que se filtrará a los importantes ríos que atraviesan el bello paisaje local, desplazaría a cientos y posiblemente a miles de familias de la zona. El gobierno de Chiapas facilitará su migración forzada, ofreciendo a las desventuradas familias “una casa nueva” en la Ciudad Rural de Ixhuatán.

La Ciudad Rural de Jaltenango queda cerca del Área Natural Protegida de El Triunfo. Con el pretexto de proteger el medio ambiente de esta reserva ecológica, será desplazado del núcleo y de la zona de amortiguamiento un número indeterminado de familias que hoy viven y trabajan ahí.³⁵ Un funcionario de la presidencia municipal de Jaltenango afirmó en entrevista la conveniencia de reubicar a todas estas comunidades y quitarlas de la reserva, ya que de esta forma “protegemos a la flora y la fauna, y evitamos la destrucción masiva con la tala de árboles”. Su lenguaje denota una tendencia muy presente en el discurso oficial: la criminalización de la población campesina e indígena. A prácticas milenarias como el cultivo de maíz y que son parte del acervo cultural histórico de toda la región mesoamericana, se les atribuye la responsabilidad de estar no sólo provocando los desastres “naturales”, sino también contribuyendo al deterioro am-



CIUDAD RURAL NUEVO JUAN DE GRIJALVA.

FOTOGRAFÍA: INTERNET.

HIDROELÉCTRICA

La Ciudad Rural de mayor magnitud –se planea– sería instalada en el municipio de Copainalá, donde hay interés de construir una nueva presa hidroeléctrica, inviable hoy por el grado de resistencia social con que el proyecto se toparía.

biental y hasta al cambio climático.³⁶

En el municipio de Copainalá se planea construir la ciudad rural de mayor magnitud: un total de casi 900 viviendas para unos 4,500 habitantes de 24 localidades de la región, en un predio de 116 hectáreas. En julio de 2010 voceros de la Comisión Federal de Electricidad anunciaban los planes para construir dos nuevas represas hidroeléctricas en Chiapas, una en el municipio de Acala y otra en Copainalá. En esa ocasión, el coordinador de proyectos hidroeléctricos de dicha empresa declaró que dado que estas represas generarían una resistencia social por parte de los afectados, la mejor estrategia sería recompensar a la población instalando clínicas y escuelas en las zonas aledañas, ¿o qué mejor que construirles una ciudad rural para acallar la resistencia?³⁷

15) ¿Qué tiene que ver la ONU con las Ciudades Rurales?

E

s importante recordar que la Organización de las Naciones Unidas (ONU) no es un organismo independiente. Al contrario, son los Estados miembros de la ONU los que la dirigen y en cada país la ONU trabaja para impulsar los objetivos, planes y proyectos del gobierno. Aunque existen excepciones ocasionales, las agencias de la ONU rara vez cuestionan los planes de los mandatarios de cada país.

La Organización de Naciones Unidas ha tenido una mayor presencia en Chiapas a partir del sexenio del gobernador Juan Sabines. El gobierno firmó un convenio de cooperación con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en 2008, a partir del cual se han financiado distintos proyectos para, se dice, reducir la pobreza. El gobierno de Sabines ha utilizado la presencia de ésta y otras agencias de la ONU queriendo hacer entender que éstas respaldan o avalan ciertos proyectos del gobierno, como Ciudades Rurales.

El despliegue publicitario del gobierno estatal incluye repetitivos recordatorios de que Chiapas ha incluido los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU en la Constitución estatal, siendo el primer gobierno del mundo en haber dado ese paso.

Sin embargo, la presencia de la ONU no implica un respaldo directo o aval del proyecto de Ciudades Rurales. De hecho, las opiniones sobre Ciudades Rurales de Oliver de Schutter, Relator Especial de la ONU sobre el Derecho a la Alimentación, fueron bastante críticas tras su visita a Nuevo Juan de Grijalva y Santiago El Pinar en junio de 2011. En el siempre diplomático y discreto lenguaje de la ONU, el relator tomó distancia de las Ciudades Rurales, al señalar las fa-

PROPAGANDA VS REALIDAD

A pesar de lo divulgado ampliamente por la propaganda oficial, la presencia de la ONU no implica respaldo directo al proyecto de Ciudades Rurales. Incluso, una de sus sugerencias fue alentar la investigación "independiente" antes de crear más CRS bajo el mismo modelo.



llas de los proyectos productivos que el gobierno estatal ha establecido y, más contundente todavía, "alentó" a que se realizara una investigación sobre las Ciudades Rurales "independiente y comprensiva... de una manera participativa", para valorar las "disrupciones creadas en los medios de subsistencia por la reubicación de las familias" antes del "establecimiento de poblados nuevos con el mismo modelo".³⁸

16)) ¿Hay peligro de que estas CRS aparezcan en otros lados?

S

i bien se han escuchado ecos en otros estados de México sobre la conveniencia de construir ciudades rurales en, por ejemplo, Durango, Morelos, Hidalgo y Puebla, sólo en este último la "réplica" de las Ciudades Rurales en Chiapas ha llegado a ponerse en marcha.³⁹ Se ha inaugurado la construcción de la Ciudad Rural de San Miguel Tenextatiloyan (municipio de Zautla), pero con un planteamiento muy diferente a las Ciudades Rurales de Chiapas, dada la reticencia de la gente a reubicarse.⁴⁰

17) ¿Hay alternativas a las Ciudades Rurales? ¿Qué proponen quienes están en contra de las CRS?

E

n conclusión, el proyecto de combate a la pobreza, en la versión de ciudades rurales, es la puesta en práctica de un modelo antagónico al derecho a la autonomía de los pueblos indígenas. Este proyecto también aparece en oposición al proyecto de autonomía zapatista, materializado en los Caracoles zapatistas y en los más de treinta municipios autónomos zapatistas. Mientras que para el proyecto autonómico, la representación política se basa en la decisión de los pueblos sobre sus autoridades, representadas en las Juntas de Buen Gobierno y concejos municipales y la construcción de una comunidad fuera del clientelismo, la corrupción, el autoritarismo, el racismo y la violencia de la que eran objeto, en el proyecto gubernamental de las Ciudades Rurales la organización social y la representación están subsumidas al Estado y las empresas que participan del programa, bajo una lógica propia del gobierno: excluyente, corporativa y clientelar.

Mientras que para las comunidades autónomas la toma de decisiones sobre los sistemas de salud, educación y en general sobre las formas de desarrollo de la comunidad parte de lo comunitario, en las Ciudades Rurales los pobladores se convierten en simples receptores de servicios sobre los cuales no tienen ningún tipo de control ni decisión, servicios



CAMBIO DE VIDA

La reconversión de la vida y las costumbres en las Ciudades Rurales implica la imposición de un modo de vida de consumo y dependencia al aparato estatal. Los alimentos en particular se conseguían con relativa facilidad y a bajo o nulo costo, mientras “aquí en la Ciudad Rural todo lo tenemos que comprar” (pregunta 6, página 21).

que no fueron concebidos desde los intereses y proyección de vida de la misma población.

Desde la perspectiva de los pueblos indios, el territorio constituye un bien colectivo, fuente de convivencia, saberes, cultura, identidad tradiciones y derechos. En este sentido, mientras el proyecto autonómico zapatista se basa en una apropiación del territorio simbólica–expresiva, que es soporte de identidades colectivas, para el programa de Ciudades Rurales la apropiación del territorio se vuelve funcional–instrumental, mediada por una relación utilitaria con el espacio, lo cual justifica el despojo a los pueblos del territorio y en consecuencia la reconversión de un modo de vida en autonomía a un modo de vida de consumo y dependencia.⁴¹

Miguel Pickard

Periodista Investigador-Radio Zapatista

WWW.RADIOZAPATISTA.ORG

6 de enero de 2012



NUEVO JUAN DE GRIJALVA

FOTOGRAFÍA: ZZ-COLECTIVO.

ANEXO I

Fundaciones privadas que participaron en la construcción de Nuevo Juan de Grijalva:

- **Fundación Telmex:** instalación de Centros Comunitarios de Aprendizaje, más la conectividad de telefonía e internet y otros “apoyos a la educación”.
- **Fundación Azteca:** instalación de sucursales de Banco Azteca, promoción de la pequeña y mediana empresa, entre otros apoyos.
- **Fundación Banamex:** viviendas y plataforma tecnológica.
- **Clinton Global Initiative, una división de la Fundación William Clinton:** apoyos sin especificar, pero posiblemente relacionados con la producción de energías renovables mediante la siembra de cultivos como la jatrofa u otros agrocombustibles.
- **Fundación Unidos por Ellos:** cien acciones de vivienda.
- **Fundación BBVA Bancomer:** tres escuelas en Nuevo Juan de Grijalva.
- **Fundación Teletón:** construcción de una clínica médica.
- **Farmacias del Ahorro:** construcción de canchas deportivas.
- **Fundación Michou y Mau:** instalación de plantas tratadoras de agua potable.
- **Fundación Río Arronte:** equipamiento de una clínica.
- **Fundación Kaluz:** por medio de los trabajadores de una de sus empresas, Mexalit, una aportación en efectivo.
- **Instituto Carso de la Salud, una división de la Fundación Carlos Slim:** equipamiento de clínicas.
- **Universidad Autónoma de Chiapas:** elaboración del Plan Maestro de las Ciudades Rurales.
- **Instituto Politécnico Nacional:** capacitación en el uso de la infraestructura y “nueva tecnología” en las ciudades rurales.
- **Academia Mexicana de Arquitectura:** asesoría en el proyecto de desarrollo urbano.
- **Fundación Adobe:** diseño del sistema constructivo de viviendas.

NOTAS

1. Agradezco a mis compañeras y compañeros de CIEPAC, cuyo trabajo colectivo sobre Ciudades Rurales en Chiapas reproduzco aquí en varias ocasiones. Gracias también a mis compañeras y compañeros de Radio Zapatista, por la inspiración y el apoyo para seguir adelante.
2. Carta Primera del Subcomandante Insurgente Marcos a Don Luis Villoro, 9 de marzo de 2011, <http://enlacezapatista.ezln.org.mx/2011/03/09/apuntes-sobre-las-guerras-carta-primera-completa-del-sci-marcos-a-don-luis-villoro-inicio-del-intercambio-epistolar-sobre-etica-y-politica-enero-febrero-de-2011/>.
3. Tomado de “Las Ciudades Rurales en Chiapas: Nueva estrategia contrainsurgente”, Contreras et.al., publicado en el libro *Planes geoestratégicos, desplazamientos y migraciones forzadas en el área del Proyecto de Desarrollo e Integración de Mesoamérica*, (J.M. Sandoval, et.al., coordinadores), INAH-SEP, impreso en Bogotá, Colombia, 2011.
4. El ensayo fue publicado en 2002 en la revista *Economía Mexicana*, pero circuló en forma de borrador años antes. http://www.economiamexicana.cide.edu/num_anteriores/XI-2/01_ENRIQUE_DAVILA.pdf
5. “Plan Puebla-Panamá Documento Base, Capítulo México Informe Ejecutivo”, Lic. Francisco Abarca Escamilla.
6. Banco Mundial, revista *Intercambios*, año 8, número 92, noviembre de 2008.
7. Disponible en http://www.ciudadesrurales.chiapas.gob.mx/videos_crs.
8. Disponible en <http://www.ciudadesrurales.chiapas.gob.mx/diagnostico>
9. “Desarrollo, el objetivo de Ciudades Rurales: gobierno de Chiapas”, *La Jornada*, 1 de septiembre de 2009, p. 29.
10. *Caracoles anegados: Informe sobre la situación de los damnificados del Tapón del Río Grijalva el 4 de noviembre de 2007 en Chiapas*, LIMEDDH, México, 2011, pág. 6, <http://www.espora.org/limeddh/spip.php?article509>.
11. Disponible en http://www.ciudadesrurales.chiapas.gob.mx/crs_copainala.
12. “Ciudades Rurales para vivir mejor: Felipe Calderón”, *El Heraldo de Chiapas*, 8 de abril de 2008.
13. “Notes on the Rural City: Henri Lefebvre and the transformation of everyday life in Chiapas, Mexico”, Japhy Wilson, Universidad de Manchester, *Environment and Planning D: Society and Space*, 2011, vol. 29, págs 993-1009.
14. Carlos Jiménez Cacho, secretario de Hacienda, Chiapas, comunicado del gobierno de Chiapas, 27 de junio de 2008, <http://www.cocoso.chiapas.gob.mx/documento.php?id=20080616072551>.
15. “Las ciudades rurales chiapanecas: ¿el fin de la dispersión y la pobreza o formas novedosas de control social?”, Dolores Camacho Velázquez, (inédito), p. 11.
16. “Ciudades y villas rurales sustentables”, Gobierno del estado de Chiapas, sin fecha.
17. Véase, por ejemplo, *Ciudades Rurales en Chiapas: Despojo gubernamental contra el campesinado*, por M. Zunino y M. Pickard, Boletines “Chiapas al Día”, CIEPAC, 2008, <http://www.ciepac.org/boletines/chiapasaldia.php?id=571>.
18. Véase *Caracoles anegados: Informe sobre la situación de los damnificados del Tapón del Río Grijalva el 4 de noviembre de 2007 en Chiapas*, LIMEDDH, México, 2011, <http://www.espora.org/limeddh/spip.php?article509>.
19. *Caracoles anegados*, pág. 30.
20. Entrevista a la periodista canadiense Dawn Paley de Radio Zapatista: <http://radiozapatista.org/?p=3485>. Véase también el artículo que Paley escribió tras su visita a Chiapas: <http://upsidedownworld.org/main/en-espatopmenu-81/3304-mexico-cafe-sin-carbono->.
21. Servicio Internacional por la Paz (SIPAZ) indica que el nacimiento de Pueblo Creyente se dio de la siguiente manera. En 1991, el responsable de la organización de las asambleas diocesanas consultó a los delegados de los equipos pastorales para saber cómo proseguir. Se propuso preguntar a las bases y, con ese fin, se invitó a representantes de las zonas pastorales. 36 personas participaron como asesores en esta pre-asamblea que luego se convirtió en asamblea semi-permanente. “De

este núcleo nació lo que iba a convertirse en el Pueblo Creyente". Tomado del *Informe SIPAZ*, Vol. XIV, No. 2, agosto de 2009.

22. Disponible en http://chiapasdenuncia.blogspot.com/2010/05/comunicado-de-las-abejas-de-acteal_22.html.

23. "Notes on the Rural City": Henri Lefebvre and the transformation of everyday life in Chiapas, Mexico", Japhy Wilson, *Environment and Planning Development: Society and Space*, 2011, volumen 29, p. 1004.

24. Medidas tomadas por un investigador que prefiere el anonimato.

25. *Caracoles anegados*, pág. 5.

26. Boletín del Instituto de Comunicación Social No. 5924, <http://www.comunicacion.chiapas.gob.mx/documento.php?id=20110807123944>.

27. Véase el video *Ciudades Brutas Asustables-Nuevo Juan de Grijalva*, parte 1, CIEPAC, 2010, <http://www.ciepac.org/documento.php?id=307>, minuto 4:00.

28. Disponible en http://www.perfilfronterizo.net/index.php?option=com_content&view=article&id=5118:planta-ensambladora-de-muebles-en-crs-nuevo-juan-del-grijalva&catid=5:estatales&Itemid=4

29. Entrevista realizada por varios medios libres de Chiapas en Nuevo Juan de Grijalva, el 27 de junio de 2011. Por razones de seguridad nuestros interlocutores en esa Ciudad Rural prefirieron el anonimato.

30. Véase el video *Ciudades Brutas Asustables-Nuevo Juan de Grijalva*, parte 1, CIEPAC, 2010, <http://www.ciepac.org/documento.php?id=307>, minuto 0:35 y 2:20.

31. Disponible en <http://www.miradasur.com/index.php/noticias/1-latest-news/919-santiago-el-pinar-una-ciudad-rural-fantasma-casas-con-defectos>

32. Disponible en <http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/chiapas/municipios/07062a.htm>

33. Por ejemplo, lo afirma el Dr. Japhy Wilson de la Universidad de Manchester, citado en La Jornada del 15 de marzo de 2010, "Se busca desactivar caracoles al impulsar ciudades rurales sustentables", de H. Bellinghausen.

34. "Cangold termina adquisición por opción del proyecto Ixhuatán Gold", 3 de noviembre de 2011, disponible en <http://www.marketwatch.com>

35. Entrevista realizada al secretario particular del presidente municipal de Jaltenango, en visita de CIEPAC.

36. Párrafo tomado de "Las Ciudades Rurales en Chiapas: Nueva estrategia contrainsurgente", Contreras et.al., *op. cit.*, pág. 161.

37. *Ibid.*, pág. 157.

38. Mandato del Relator Especial sobre el Derecho a la Alimentación, Misión a México del 13 a 20 de junio de 2011, ONU, Ciudad de México, 20 de junio de 2011, pp. 6-7.

39. Un enfoque crítico sobre esta Ciudad Rural en Puebla puede encontrarse en "¿Una Ciudad Rural en San Miguel Tenextatiloyan? La mirada distorsionada del progreso que se mueve entre el 'ninguneo' y el olvido de los campesinos y las campesinas", Benjamín Berlanga Gallardo, CESDER, inédito, mayo de 2011.

40. Véase la nota de *La Jornada de Oriente* sobre el nuevo enfoque planteado para la Ciudad Rural en Puebla: <http://www.lajornadadeorientemexico.com.mx/2011/09/02/puebla/opi13.php>

41. Párrafos tomados de "Las Ciudades Rurales en Chiapas: Nueva estrategia contrainsurgente", Contreras et.al., *op. cit.*, pág. 165.

El ABC de las Ciudades Rurales Sustentables
se terminó de imprimir en mayo de 2012,
en México, D. F.